

mamas
& papas®

juice

JUIC_0011_0123_V8

© Mamas & Papas Ltd. 2023



x1



<15m

Thank you...

FOR ORDERING FROM MAMAS & PAPAS

Mamas & Papas started life as a family, then became a business. The founders wanted more for their children, so they took matters into their own hands. This core belief remains at the heart of what we do, using personal experiences, customer insights and rigorous testing, to create innovative products with thoughtful designs.

We bring style and confidence to parenting, letting you flourish, no matter how you experience it.

Mamas & Papas était une famille avant de devenir une entreprise. Les fondateurs voulaient offrir davantage à leurs enfants, et prirent donc les choses en main. Cette croyance fondamentale reste d'ailleurs au cœur de nos activités : nous utilisons nos expériences personnelles, les connaissances clients et des tests rigoureux pour créer des produits innovants aux conceptions réfléchies.

Nous apportons style et confiance à l'art d'être parent, vous permettant ainsi de prospérer quelles que soient vos méthodes.

Mamas & Papas nació como una familia que, más tarde, se convirtió en una empresa. Los fundadores deseaban algo mejor para sus hijos, así que tomaron cartas en el asunto. Esta convicción fundamental sigue constituyendo la esencia de lo que hacemos. Por ello nos servimos de experiencias personales, comentarios de clientes y pruebas rigurosas para crear productos innovadores con diseños muy meditados.

Aportamos estilo y confianza a la experiencia de ser padres, permitiéndole prosperar, sin importar cómo la viva.



welcome
to
the
world

UK

IMPORTANT! READ CAREFULLY
AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

FR

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT
ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

ES

IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE
Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS

DE

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES
NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

IT

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE
E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

NL

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAR
VOOR LATERE RAADPLEGING

TR

ÖNEMLİ! DIKKATLI BİR ŞEKİLDE OKUYUN
VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

SE

VIKTIGT!
LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

NO

VIKTIG!
LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK

FI

TÄRKEÄÄ!
LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE

DK

VIGTIGT!
LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG

What's in the box

Contenu de la boîte	Qué hay en la caja	Kartoninhalt	Cosa contiene l'unità	Inhoud van de doos
Kutudakiler	Vad finns i lådan	Dette følger med i esken	Laatikon sisältö	Hvad der er i æsken
Design may vary from illustration	Sa conception peut différer des illustrations	El diseño puede variar con respecto al de la ilustración	Design kann von der Abbildung abweichen	Il design può essere diverso da quello riportato nell'immagine
Het design kan van de afbeelding afwijken	Tasarım örnekten farklılık gösterebilir	Utformningen kan skilja sig från bilden	Faktisk design kan avvika fra illustrasjonen	Tuotteen suunnittelu voi olla erilainen kuin kuvissa
Designet kan avvige fra illustrationen				

Highchair mode

Mode chaise haute

Modo de trona

Hochstuhlmodus

Modalità seggiolone

Stoel in hoge stand

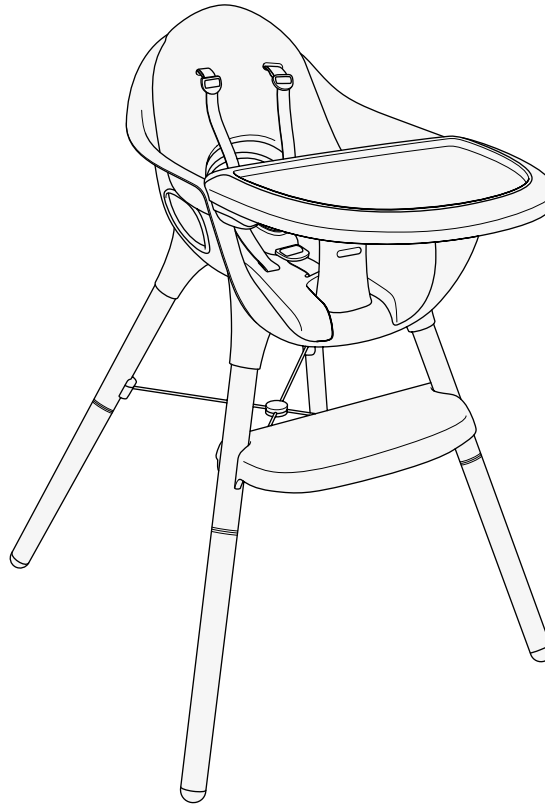
Mama sandalyesi pozisyonu

Högt barnstolsläge

Høy innstilling

Syöttötuolitila

Højstolstilstand



Fitting the footplate

Mise en place
des repose-pieds

Colocar el reposapiés

Anbringen der Fußstützen

Installazione
del poggiatesta

De voetplaat aanbrengen

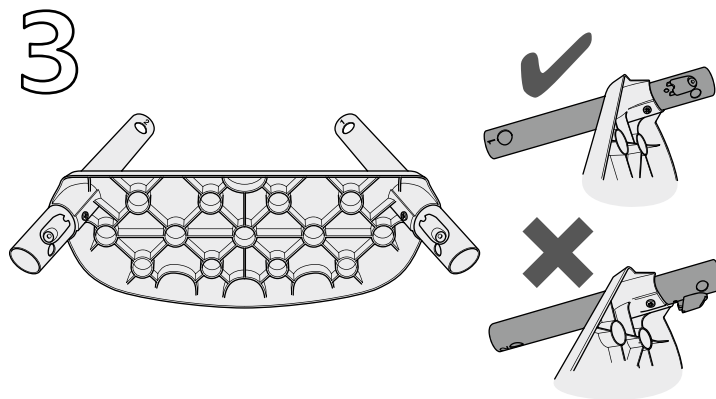
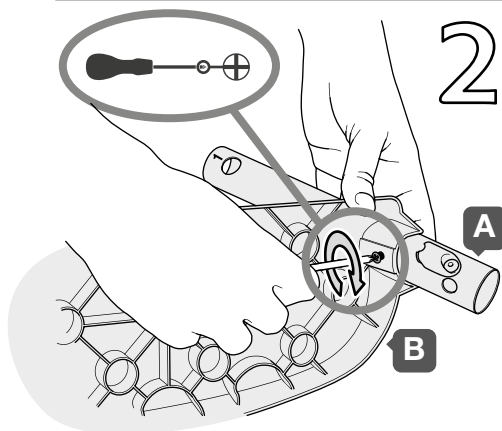
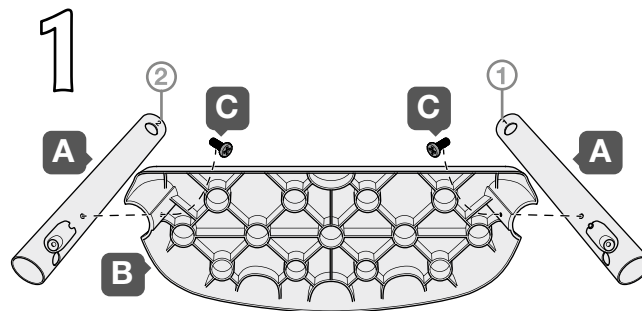
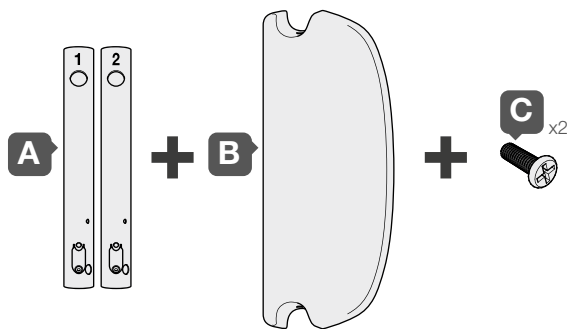
Ayak desteğinin
yerleştirilmesi

Montera fotplattan

Montering av fotplaten

Jalkatuen kiinnittäminen

Montering af fodpladen



Fitting the legs

Mise en place des pieds

Colocar las patas

Anbringen der Beine

Installazione delle gambe

De poten aanbrengen

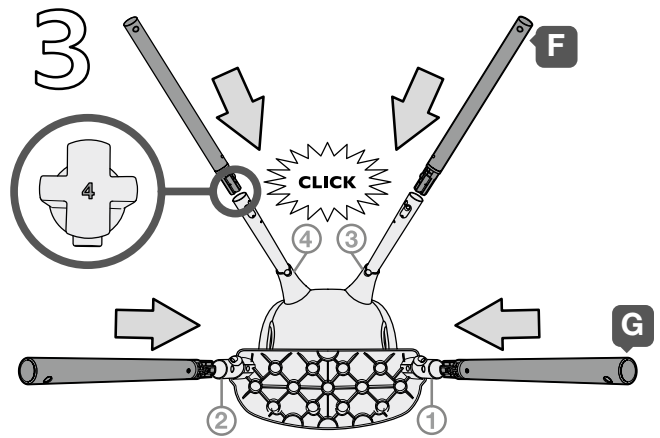
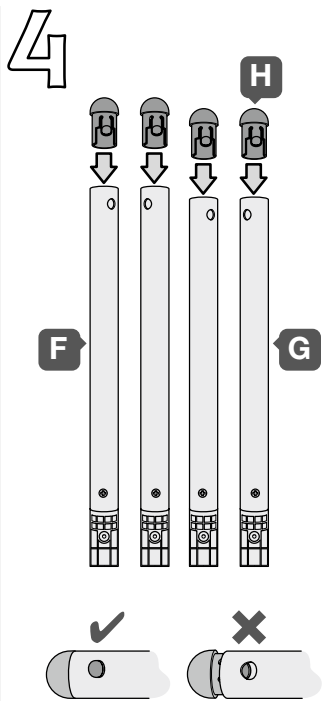
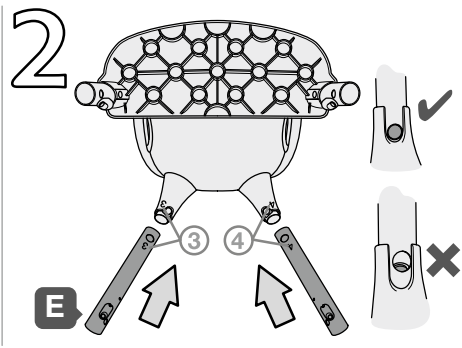
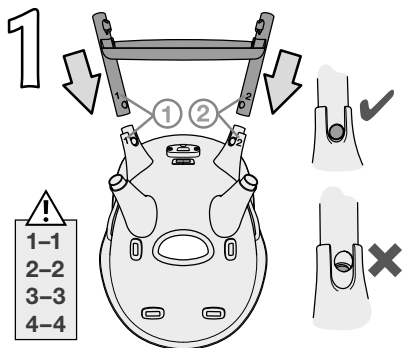
Ayklarn takılması

Montera benen

Montering av ben

Jalkojen kiinnittäminen

Montering af benene



Fitting the cross-brace

Mise en place
de l'entretoise en X

Colocar la cruceta

Anbringen
der Querstrebe

Installazione del rinforzo
a croce

De dwarsbeugel
aanbrengen

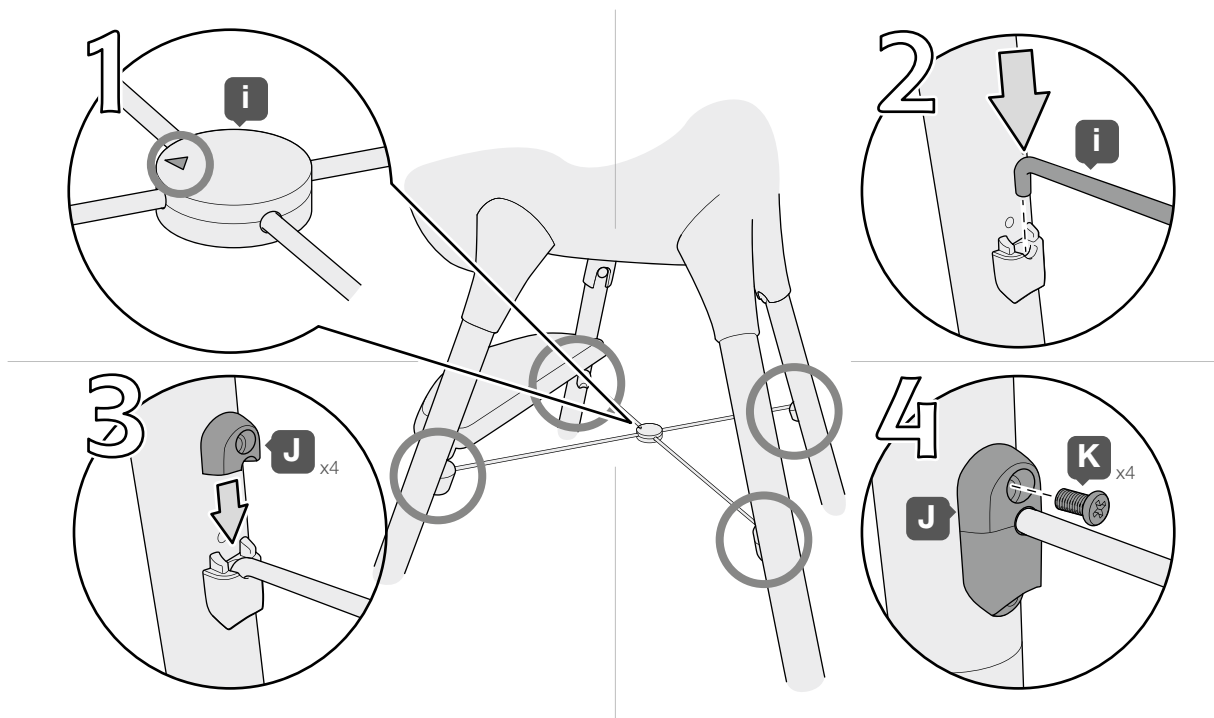
Çapraz desteğin takılması

Montera tvärszlän

Montering av tværstiver

Ristituen kiinnittäminen

Montering af tværbøjlen



WARNING:
Cross brace
must be used
at all times.

ATTENTION:
Les bretelles
croisées doivent
être utilisées
à tout moment.

ADVERTENCIA:
Se debe utilizar
apoyo cruzado
en todo momento.

WARNUNG:
Immer die
Querstrebe
verwenden.

AVVERTENZA:
usare sempre
l'imbracatura
incrociata.

AARSCHUWING:
Gebruik altijd de
veiligheidsbeugel.

UYARI:
Çapraz destek
her zaman
kullanılmalıdır.

VARNING:
Korsstag
måste användas
hela tiden.

ADVARSEL:
Tværstiver
må bruges til
enhver tid.

VAROITUS:
ristitukea on
käytettävä aina.

ADVARSEL:
Krydsbøjle skal
altid bruges.

Using the harness

Utilisation du harnais

Utilizar el arnés

Verwendung des Geschirrs

Come usare l'imbracatura

Gebruik gordel

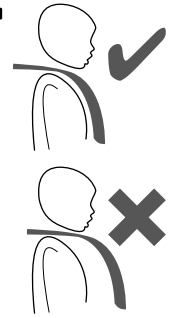
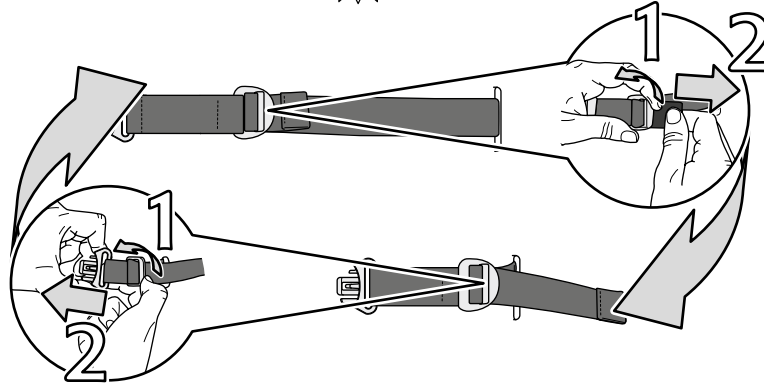
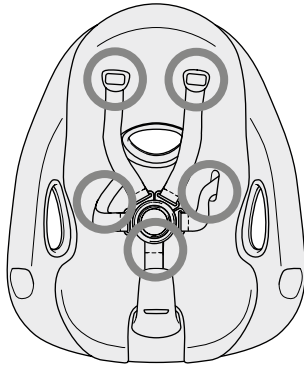
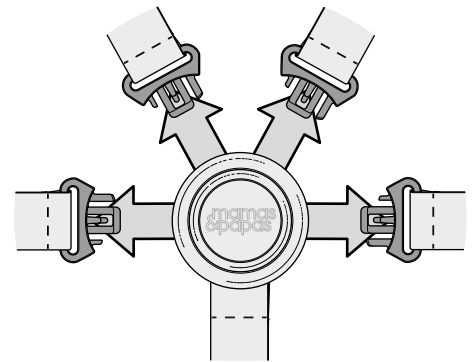
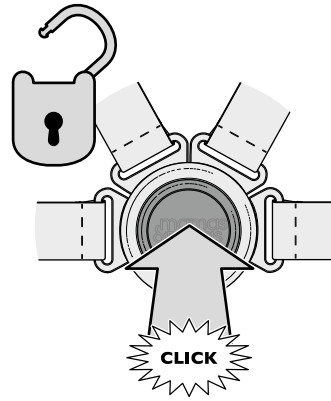
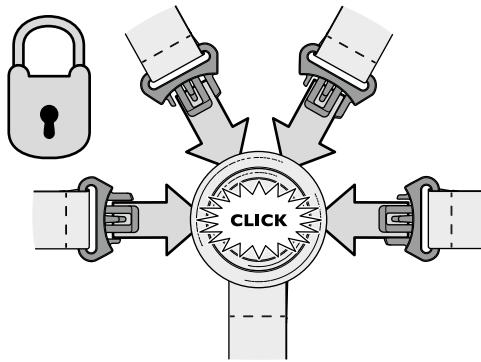
Kemerlerin kullanımı

Använda selen

Selebruk

Valjaiden käyttö

Brug af selen



Fitting and removing the tray

Mise en place et
retrait de la tablette

Colocar y retirar la bandeja

Anbringen und Entfernen
des Tablett

Installazione e rimozione
del vassoio

Het blad aanbrengen
en verwijderen

Tepsinin yerleştirilmesi
ve çıkarılması

Montera/ta bort brickan

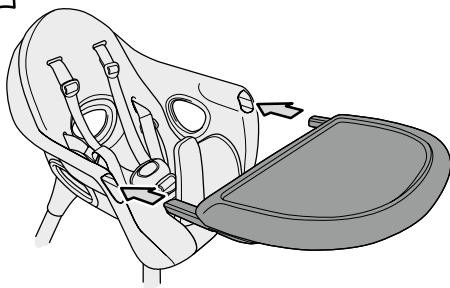
Montering og fjerning
av brett

Pöytätaasan kiinnittäminen
ja irrottaminen

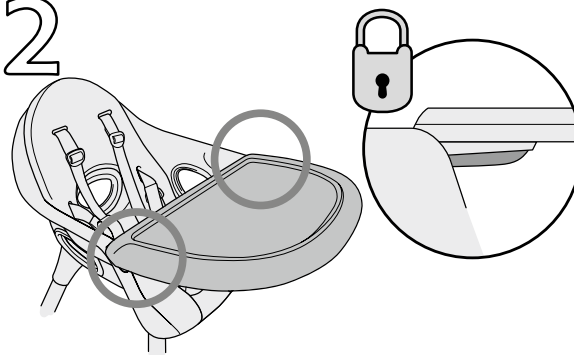
Montering og afmontering
af bakken



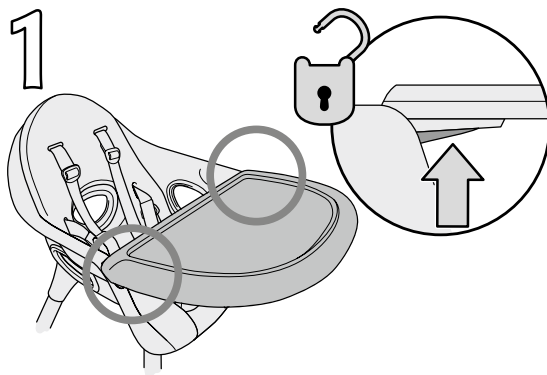
1



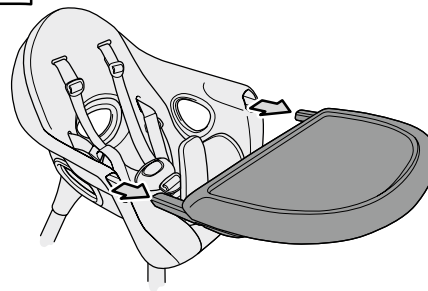
2



1



2



Complete highchair

Chaise haute complète

Completar la trona

Kompletter Hochstuhl

Seggiolone completo

Complete kinderstoel

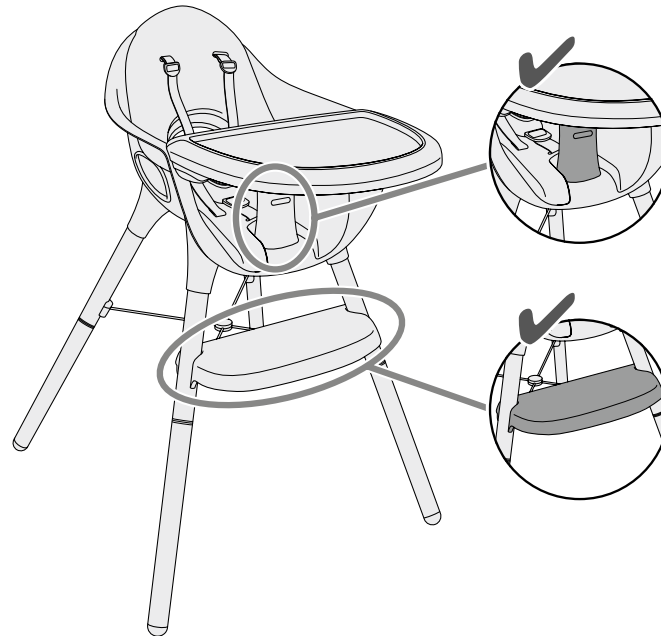
Mama Sandalyesi

Komplett barnstol

Ferdig barnestol

Koko syöttötuoli

Komplet højstol



WARNING:
In highchair mode fit and use the crotch post and foot plate at all times.

ATTENTION:
En mode chaise haute, poser et utiliser le montant d'entrejambes et le repose-pieds à tout moment.

ADVERTENCIA:
En el modo de trona, coloque y utilice el poste de la entrepierna y el reposapiés en todo momento.

WARNUNG:
Im Hochstuhlmodus immer Schritt- und Fußstütze montieren und verwenden.

AVVERTENZA:
In modalità seggiolone, regolare e usare sempre il divisorio per le gambe e il poggiatesta.

AARSCHUWING:
Bij de stoel in hoge stand altijd het inzetstuk voor de beentjes en de voetensteun aanbrengen en gebruiken.

UYARI :
Mama sandalyesi modunda bacak arası desteğini ve ayak desteğini her zaman kullanınız.

VARNING:
I det höga barnstolsläget ska arastolpen och fotplattan alltid monteras och användas

ADVASEL-
Monter og bruk alltid skrittstolpen og fotplaten når stolen er i høy innstilling.

VAROITUS: käytä syöttötuoltillassa aina tuoliin kiinnitettävää haaratukea ja jalkatukea

ADVASEL:
I højstoltilstanden skal du altid montere skridtstolpen og fodpladen

Converting highchair to junior chair

Transformation de la chaise haute en chaise junior

Convertir la trona en silla infantil

Umbauen des Hochstuhls zu einem Juniorstuhl

Trasformazione del seggiolone in una sedia junior

Van de kinderstoel een kleuterstoel maken

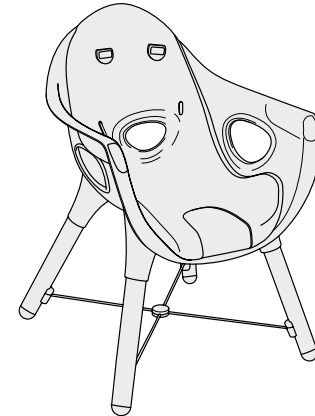
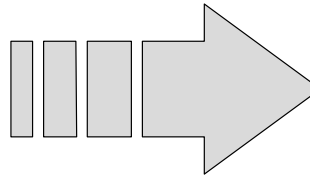
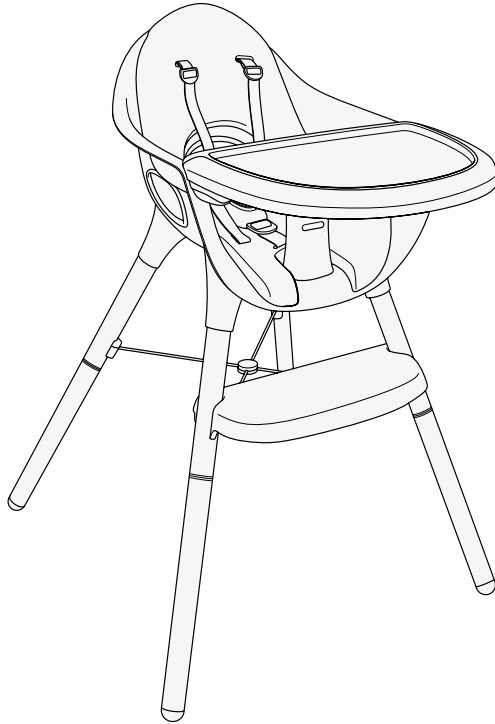
Mama sandalyesinin çocuk sandalyesine dönüştürülmesi

Göra om barnstolen till juniorstol

Bygge om barnestolen til juniorstol

Syöttötuolin muuntaminen juniorituoliksi

Konvertering af højstol til juniorstol



Fitting the legs

Mise en place des pieds

Colocar las patas

Anbringen der Beine

Installazione delle gambe

De poten aanbrengen

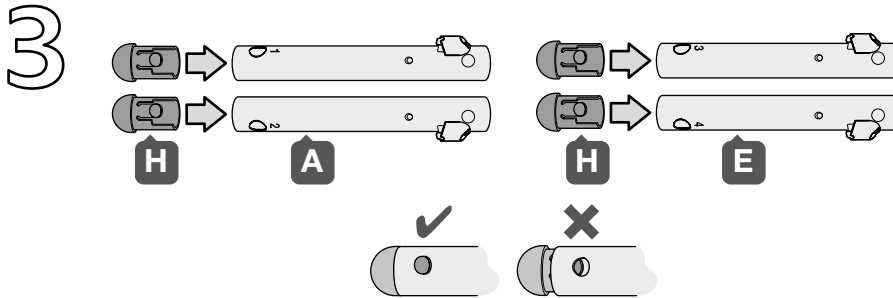
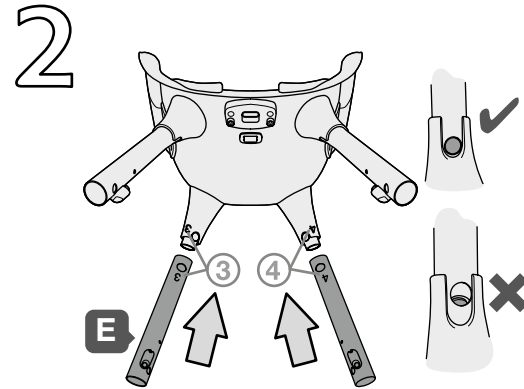
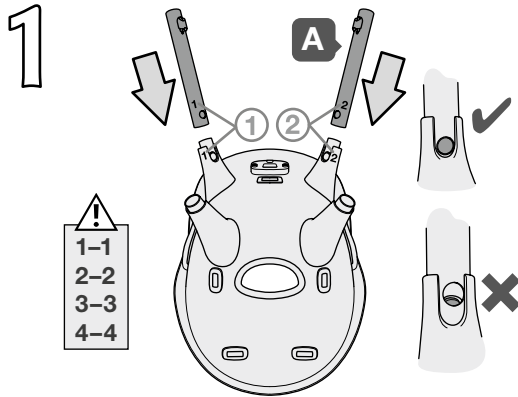
Ayakların takılması

Montera benen

Montering av ben

Jalkojen kiinnittäminen

Montering af benene



Fitting the cross-brace

Mise en place
de l'entretoise en X

Colocar la cruceta

Anbringen der Querstrebe

Installazione del
rinforzo a croce

De dwarsbeugel
aanbrengen

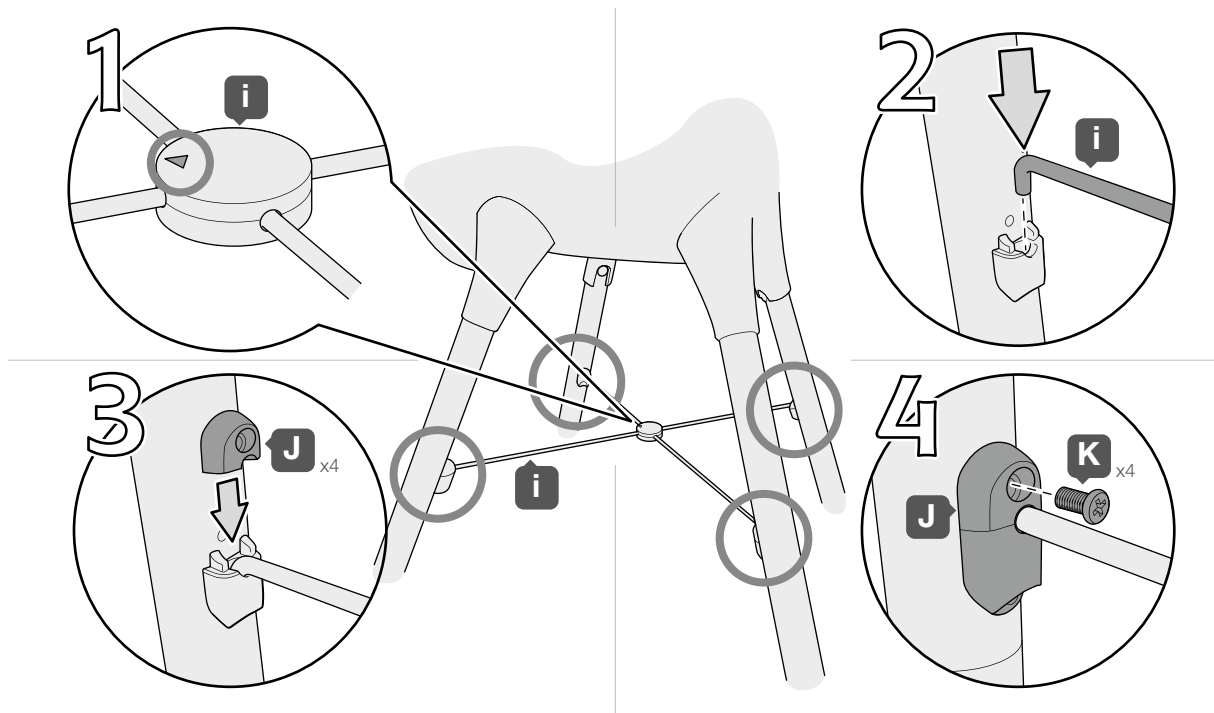
Çapraz desteğin takılması

Montera tvärsblån

Montering av tværrstiver

Ristituen kiinnittäminen

Montering af tværbøjlen



WARNING:
Cross brace
must be used
at all times.

ATTENTION:
Les bretelles
croisées doivent
être utilisées
à tout moment.

ADVERTENCIA:
Se debe utilizar
apoyo cruzado
en todo momento.

WARNUNG: Immer
die Querstrebe
verwenden.

AVVERTENZA:
usare sempre
l'imbracatura
incrociata.

AARSCHUWING:
Gebruik altijd de
veiligheidsbeugel.

UYARI:
Çapraz destek
her zaman
kullanılmalıdır.

VARNING:
Korsstag måste
användas hela
tiden.

ADVARSEL:
Tværstiver
må bruges til
enhver tid.

VAROITUS:
ristitukea on
käytettävä aina.

ADVARSEL:
Krydsbøjle skal
altid bruges.

Removing the crotch post

Retrait du montant
de l'entrejambe

Quitar la sujeción
de la entrepierna

Entfernen des Mittelstegs

Rimozione del divisorio
per le gambe

De kruisbalk verwijderen
per de gambe

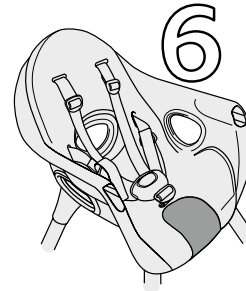
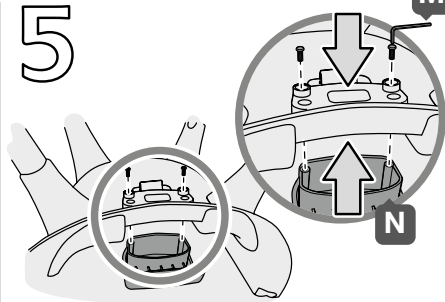
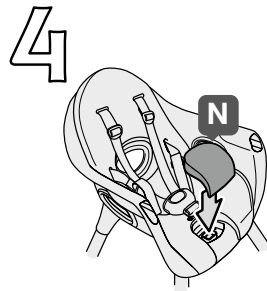
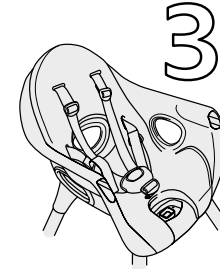
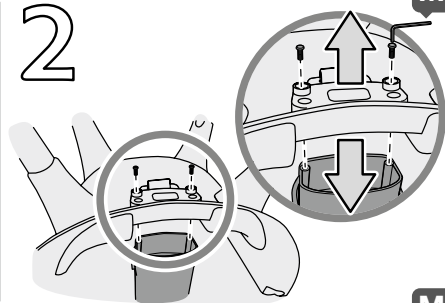
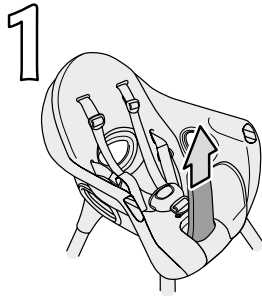
Bacak arası desteğinin
çkarılması

Ta bort grenstolpen

Fjerning av skrittstolpen

Haaratuen irrottaminen

Fjernelse af midterpinden



WARNING:
In junior chair mode,
fit the cover cap
provided.

Do not fit the
crotch post in
low chair mode.

ATTENTION:
Mode chaise junior,
poser la cache
fournie. Ne pas
poser le montant
d'entrejambe en
mode chaise junior.

ADVERTENCIA:
Modo silla infantil,
coloque la tapa
que se suministra.
No coloque el
dispositivo para la
entrepierna en el
modo silla infantil.

WARNUNG:
Juniorstuhlmodus:
die mitgelieferte
Abdeckkappe
montieren.
Im Juniorstuhlmodus
die Schrittlstütze
nicht montieren.

AVVERTENZA:
Modalità sedia
junior, inserire il
tappo di protezione
fornito.
Non inserire il
divisorio per le
gambe in modalità
sedia junior.

WAARSCHUWING:
Bij de stoel in
kleuterstand de
bijgeleverde afdekkap
aanbrengen.
Het inzetstuk voor
de beentjes niet
aanbrengen in
kleuterstand.

UYARI:
Çocuk sandalyesi
pozisyonundayken,
tedarik edilen
kapağı takın.
Ayrıca sandalye
pozisyonundayken,
kask desteğini
takmayın.

WARNING:
I juniorstolsläget
ska det medföljande
sätessöverdraget
sättas på.
Montera inte
grenstolpen i det
låga stolsläget.

ADVARSEL:
I barnestolsmodus
skal dekselset
som følger med
monteres.
Ikke monter
skrittstolpen når
stolen brukes i lav
innstilling.

VAROITUS:
I juniorituoltillassa
kiinnittä mukana
toimitettava
tarjoitin. Älä
kiinnitä haaratukea
matllassa.
tuoltillassa.

ADVARSEL:
I juniorstol-tilstand
monteres det
medfølgende
sædedække.
Monter ikke
skridtstolpen i
lavstilstand.

Removing the harness

Retrait du harnais

Quitar el arnés

Entfernen
der Sicherheitsgurte

Rimozione dell'imbracatura
di sicurezza

De gordel verwijderen

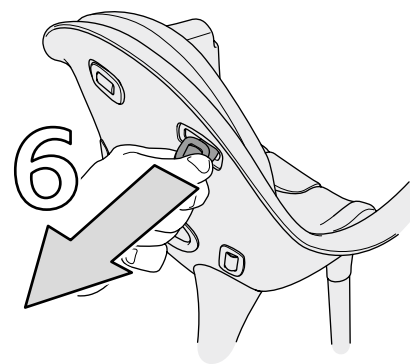
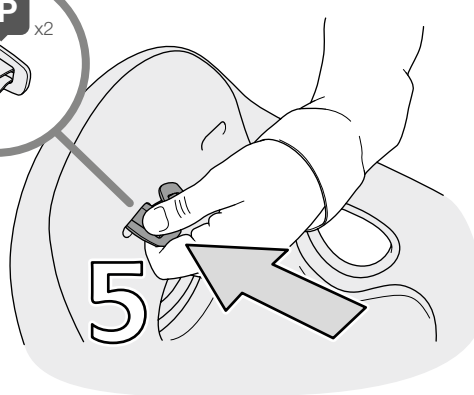
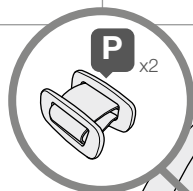
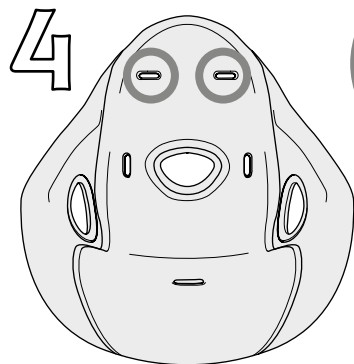
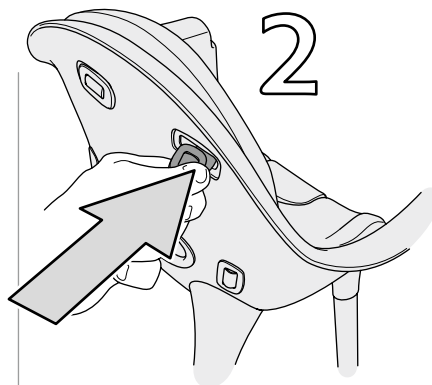
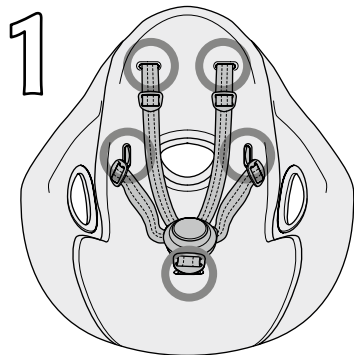
Kemerlerin çıkarılması

Ta bort selen

Fjerning av selen

Valjaiden irrottaminen

Fjernelse af selen



Complete junior chair

Chaise junior complète

Completar la silla infantil

Kompletter Juniorstuhl

Sedia junior completa

Complete kleuterstoel

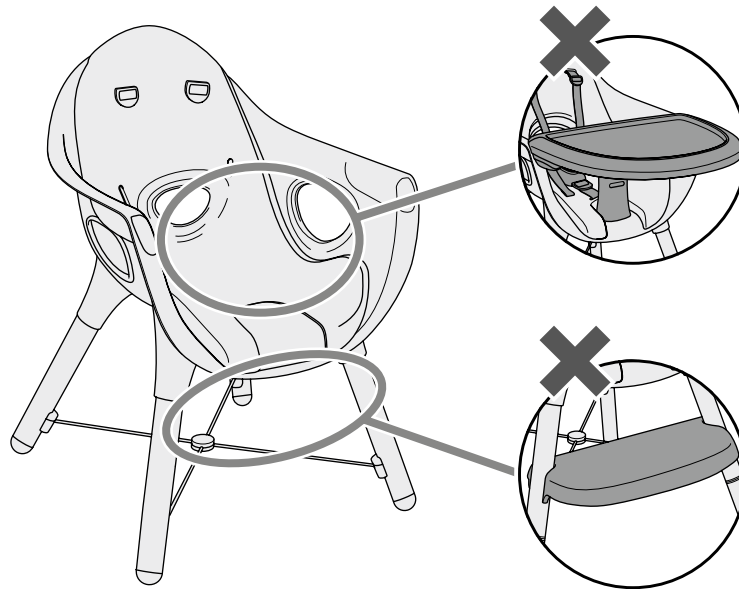
Çocuk sandalyesi

Komplett juniorstol

Ferdig juniorstol

Koko juniorituoli

Komplet juniorstol



WARNING:

- Never leave the child unattended.
 - Always use the restraint system.
 - Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.
 - Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
 - Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
 - Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
 - This product is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg (33lbs).
 - Do not use this highchair if any part is broken, torn or missing.
 - Do not use this product until the child can sit up unaided.
-

WARNING:

- Prevent serious injury or death from falls or sliding out.
- Always secure child in the restraint.
- The child should be secured in the highchair at all times by using the restraining system. The tray is not designed to hold the child in the chair. It is recommended that the highchair be used only by children capable of sitting upright unassisted.
- **FALL HAZARD:** Children have suffered **severe** head injuries including skull fractures when falling from high chairs. Falls can happen suddenly if child is not restrained properly. Always use restraints, and adjust to fit snugly.
- Tray is not designed to hold child in chair.
- Stay near and watch child during use.
- The child should be secured in the high chair at all times by the restraining system.
- The tray is not designed to hold the child in the chair.
- It is recommended that the high chair be used only by children capable of sitting upright unassisted.

WARNING:

- FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS.
 - DO NOT LEAVE CHILDREN UNATTENDED.
 - THE HARNESS MUST ALWAYS BE USED AND CORRECTLY FITTED — MOST INJURIES FROM HIGH CHAIRS ARE CAUSED BY FALLS.
 - POSITION THE HIGH CHAIR AWAY FROM SOLID STRUCTURES AND BENCHES TO AVOID INJURIES CAUSED BY FALLS AND BY ACCESS TO DANGEROUS ITEMS.
-

- Always use the high chair on a flat, even and horizontal floor. Do not elevate the high chair on any structure or table.
 - To reduce the risk of injury, always position the high chair away from furniture, walls, hot surfaces and liquids, window covering cords, and electrical cords. Always position the high chair away from furniture when the chair is not being used at a table with the tray removed.
 - This highchair is only suitable for a child of up to 15kgs and who can sit up unaided.
 - Inspect the highchair regularly for signs of wear. Never use the highchair if it does not function correctly and seek further advice from your retailer.
-

- Cross brace must be used at all times.
 - In highchair mode fit and use the crotch post and foot plate at all times
 - In junior chair mode, fit the cover cap provided. Do not fit the crotch post in low chair mode.
-

Care and Maintenance

- Wipe down all plastic or metal parts with a damp cloth using mild soap. Ensure all parts are thoroughly dry before use.
- All moving parts can be lubricated using a silicone spray, e.g. furniture polish.
- Light soiling of the seat pad can be removed with a damp cloth using mild soap.
- Do not use any strong detergents or abrasive materials to clean this product.

AVERTISSEMENT:

- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le harnais.
- Risque de chute: empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
- Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et réglés.
- Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou d'une source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure.
- Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément.
- Ce produit est conçu pour les enfants capables de s'asseoir sans aide et jusqu'à 3 ans ou d'un poids maximum de 15 kg.
- N'utilisez pas cette chaise haute si une partie de celle-ci est cassée, déchirée ou manquante.
- N'utilisez pas ce produit tant que l'enfant n'arrive pas à s'asseoir tout seul.

AVERTISSEMENT:

- Attention que l'enfant ne tombe ou ne glisse hors de la chaise haute, car cela pourrait causer la mort ou de graves blessures.
- Attachez toujours l'enfant à l'aide du dispositif de retenue.
- L'enfant doit être attaché sur la chaise haute en tout temps, au moyen du dispositif de retenue. Le plateau n'est pas conçu pour retenir l'enfant sur la chaise. Il est recommandé que cette chaise haute soit utilisée seulement par les enfants qui peuvent se redresser par eux-mêmes.
- **RISQUE DE CHUTE** : Des enfants ont souffert de **graves** blessures à la tête, notamment de fractures du crâne, suite à des chutes de chaises hautes. Les chutes peuvent se produire soudainement si l'enfant n'est pas correctement attaché. Toujours utiliser les sangles, et les ajuster confortablement.
- Le plateau n'est pas conçu pour maintenir l'enfant dans la chaise.
- Restez près de l'enfant et ne le laissez jamais sans surveillance lors de l'utilisation.
- L'enfant doit être attaché sur la chaise haute en tout temps, au moyen du dispositif de retenue.
- Le plateau n'est pas conçu pour retenir l'enfant sur la chaise.
- Il est recommandé que cette chaise haute soit utilisée seulement par les enfants qui peuvent se redresser par eux-mêmes.

AVERTISSEMENT:

- OBSERVEZ LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT.
 - NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.
 - LE HARNAIS DOIT TOUJOURS ÊTRE UTILISÉ ET MONTÉ CORRECTEMENT. LA PLUPART DES BLESSURES À PARTIR DE CHAISES HAUTES SONT CAUSÉES PAR DES CHUTES.
 - PLACEZ LA CHAISE HAUTE À L'ÉCART DE STRUCTURES SOLIDES ET DE BANCS AFIN D'ÉVITER LES BLESSURES CAUSÉES PAR DES CHUTES ET PAR L'ACCÈS À DES ARTICLES DANGEREUX.
-
- Utilisez toujours la chaise haute sur un sol plat, égal et horizontal. Ne surélevez pas la chaise haute sur une structure ou une table.
 - Pour réduire le risque de blessure, placez toujours la chaise haute à l'écart des meubles, murs, surfaces et liquides chauds, cordons de couvre-fenêtres, et fils électriques. Placez toujours la chaise haute à l'écart des meubles lorsque la chaise sans la tablette n'est pas utilisée à une table.
 - Cette chaise haute convient seulement à un enfant d'un poids inférieur ou égal à 15 kg et qui arrive à s'asseoir tout seul.
 - Vérifiez régulièrement que la chaise haute ne présente pas de signes d'usure. N'utilisez jamais la chaise haute si elle ne fonctionne pas correctement et consultez votre revendeur.
-
- Les bretelles croisées doivent être utilisées à tout moment.
 - En mode chaise haute, poser et utiliser le montant d'entrejambes et le repose-pieds à tout moment.
 - Mode chaise junior, poser la cache fournie. Ne pas poser le montant d'entrejambes en mode chaise junior.

Entretien et Maintenance

- Essuyer les pièces en plastique ou en métal à l'aide d'un chiffon humide avec du savon doux. S'assurer que toutes les pièces sont parfaitement sèches avant de les utiliser.
- Toutes les pièces mobiles en mouvement peuvent être lubrifiées au moyen d'un spray au silicone (par ex. encaustique).
- Enlever les salissures légères du coussin du siège à l'aide d'un chiffon humide avec du savon doux.
- Ne pas utiliser de détergents forts ni de produits abrasifs pour nettoyer ce produit.

ADVERTENCIA:

- No dejar nunca al niño desatendido.
 - Utilice siempre el sistema de sujeción.
 - Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto.
 - Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
 - Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
 - Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.
 - El producto está pensado para niños capaces de sentarse solos y de hasta un máximo de 3 años y 15 kilos de peso.
 - No utilice la trona si alguna pieza está rota o estropeada o si falta alguna pieza.
 - No utilice este producto hasta que el niño pueda sentarse sin ayuda.
-
- Se debe utilizar apoyo cruzado en todo momento.
 - En el modo de trona, coloque y utilice el poste de la entrepierna y el reposapiés en todo momento
 - Modo silla infantil, coloque la tapa que se suministra. No coloque el dispositivo para la entrepierna en el modo silla infantil.
-

Cuidado y Mantenimiento

- Limpie todas las partes metálicas o de plástico con un trapo húmedo utilizando un detergente suave. Asegúrese de que todas las partes están bien secas antes de su uso.
- Se pueden lubricar todas las partes móviles utilizando spray de silicona, como por ejemplo, abrillantador para muebles.
- Se pueden limpiar pequeñas manchas del asiento con un trapo húmedo utilizando un jabón suave.
- No use detergentes fuertes ni materiales abrasivos para limpiar este producto.

WARNUNG:

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
 - Immer die Sicherheitsgurte benutzen.
 - Fallrisiko: Kinder nicht auf das Produkt klettern lassen.
 - Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind.
 - Darauf achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen aufgestellt wird.
 - Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt.
 - Dieses Produkt ist für Kinder bestimmt, die ohne Hilfe sitzen können, bis zum Alter von 3 Jahren oder bis zu einem Höchstgewicht von 15 kg.
 - Den Hochstuhl nicht verwenden, wenn irgendwelche Teile beschädigt oder eingerissen sind bzw. fehlen.
 - Verwenden Sie dieses Produkt erst, wenn das Kind ohne Hilfe sitzen kann.
-
- Immer die Querstrebe verwenden.
 - Im Hochstuhlmodus immer Schritt- und Fußstütze montieren und verwenden.
 - Juniorstuhlmodus: die mitgelieferte Abdeckkappe montieren. Im Juniorstuhlmodus die Schrittstütze nicht montieren.
-

Wartung und Pflege

- Alle Kunststoff- und Metallteile mit einem feuchten Tuch und milder Seifenlauge abwischen. Vor Gebrauch sicherstellen, dass alle Teile wirklich trocken sind.
- Alle beweglichen Teile können mit einem Silikonspray, z.B. Möbelpolitur, geschmiert werden.
- Leichte Verschmutzungen des Sitzpolsters können mit einem feuchten Tuch und milder Seifenlauge entfernt werden
- Zur Reinigung dieses Produkts keine scharfen Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

ATTENZIONE:

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
 - Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
 - Pericolo di caduta : non lasciare che il bambino si arrampichi sul prodotto.
 - Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati.
 - Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.
 - Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura.
 - Prodotto destinato a bambini che siano in grado di stare seduti senza l'aiuto di un adulto, fino a 3 anni o a un massimo di 15 kg di peso.
 - Non utilizzare il seggiolone in caso di componenti danneggiati, lacerati o mancanti.
 - Non usare questo prodotto fino a quando il bambino non è in grado di stare seduto da solo.
-
- Usare sempre l'imbracatura incrociata.
 - In modalità seggiolone, regolare e usare sempre il divisorio per le gambe e il poggiatesta.
 - Modalità sedia junior, inserire il tappo di protezione fornito. Non inserire il divisorio per le gambe in modalità sedia junior.
-

Cura e Manutenzione

- Pulire i componenti in plastica o metallo con un panno umido e un detergente neutro. Accertarsi che tutti i componenti siano completamente asciutti prima dell'uso.
- Tutte le parti mobili possono essere lubrificate con uno spray al silicone, come ad es. olio per mobili.
- Lo sporco leggero della seduta può essere rimosso con un panno umido e un detergente neutro.
- Non applicare detersivi aggressivi o materiali abrasivi per la pulizia del prodotto.

WAARSCHUWING:

- Nooit uw kind zonder toezicht laten.
 - Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
 - Valgevaar: voorkom het klimmen op het product .
 - Het product alleen gebruiken als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld.
 - Pas op voor open vuur of andere hittebronnen in de nabijheid van dit product.
 - Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp.
 - Dit product is bedoeld voor kinderen tot 3 jaar of van maximaal 15 kg, die zelfstandig kunnen zitten.
 - De kinderstoel niet gebruiken als een onderdeel is gebroken, is gescheurd of ontbreekt.
 - Gebruik dit product niet voordat het kindje zelfstandig kan zitten.
-
- Gebruik altijd de veiligheidsbeugel.
 - Bij de stoel in hoge stand altijd het inzetstuk voor de beentjes en de voetensteun aanbrengen en gebruiken.
 - Bij de stoel in kleuterstand de bijgeleverde afdekkap aanbrengen. Het inzetstuk voor de beentjes niet aanbrengen in kleuterstand.
-

Reiniging en Onderhoud

- Neem alle plastic of metalen delen af met een vochtige doek en een milde zeep. Zorg ervoor dat alle delen volledig droog zijn voor gebruik.
- Alle bewegende delen kunnen worden gesmeerd met een siliconenspray, bijvoorbeeld meubelwas.
- Licht vuil op het zitkussentje kan worden verwijderd met een vochtige doek en een milde zeep.
- Gebruik geen sterk reinigingsmiddel of schurende materialen om dit product schoon te maken.

UYARI:

- Çocuđu asla yalnız bırakmayınız.
 - Her zaman kemer emniyet sistemini kullanınız.
 - Düşme tehlikesi: Çocuđunuzun ürüne tırmanmasını önleyiniz.
 - Tüm bileşenlerin ve bağlantıların doğru olarak monte edildiđinden ve ayarlandıđından emin olmadan ürünü kullanmayınız.
 - Ürünün yakınında açık ateş ve diđer güçlü ısı kaynaklarının risk yaratabileceđinin farkında olunuz.
 - Çocuđunuz masa veya başka bir nesneyi kendi ayakları ile itebildiđi zaman, bunun devirme riski yaratabileceđinin farkında olunuz.
 - Bu ürün yardım almadan dik şekilde oturabilen, en fazla 3 yaşında ve 15 kg ağırlığında olan çocuklar içindir.
 - Herhangi bir parçasının kırık, kopmuş veya kayıp olması halinde bu mama sandalyesini kullanmayın.
 - Çocuk yardımsız dik oturabilene kadar bu ürünü kullanmayın.
-
- Çapraz destek her zaman kullanılmalıdır.
 - Mama sandalyesi pozisyonundayken, kasık desteđini ve ayak plakasını takın ve daima kullanın
 - Çocuk sandalyesi pozisyonundayken, tedarik edilen kapađı takın. Alçak sandalye pozisyonundayken, kasık desteđini takmayın.
-

Bakım ve Onarım

- Tüm plastik veya metal aksamı hafif sabun kullanarak nemli bir bezle silin. Tüm parçaların kullanımdan önce tamamen kuru olduđundan emin olun.
- Tüm hareketli parçalar silikon bir sprey, örneđin mobilya cilası kullanılarak yağlanabilir.
- Oturak pedindeki hafif kirler hafif sabun kullanılarak nemli bir bezle giderilebilir.
- Bu ürünü temizlemek için güçlü deterjanlar veya aşındırıcı malzemeler kullanmayın.

VARNING:

- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
 - Använd alltid bältessystemet.
 - Fallrisk: Hindra barnet från att klättra på produkten.
 - Använd inte produkten om inte alla delar är korrekt monterade och justerade.
 - Var medveten om risken för öppen eld och andra starka värmekällor i närheten av produkten.
 - Var medveten om risken att produkten kan tippa om barnet trycker fötterna mot ett bord eller någon annat.
 - Denna produkt är avsedd för barn som kan sitta upp utan hjälp och upp till 3 år eller med en maxvikt på 15 kg.
 - Använd inte barnstolen om någon del är trasig eller saknas.
 - Använd inte produkten förrän barnet kan sitta upp utan hjälp.
-
- Korsstag måste användas hela tiden.
 - I det höga barnstolsläget ska grenstolpen och fotplattan alltid monteras och användas
 - I juniorstolsläget ska det medföljande sätesöverdraget sättas på. Montera inte grenstolpen i det låga stolsläget.
-

Skötsel och underhåll

- Torka alla plast-/metalldelar rena med fuktig trasa med mild tvål. Kontrollera att alla delar är helt torra innan användning.
- Alla rörliga delar kan smörjas med silikonsprej, t.ex. möbelpolish.
- Lätt nedsmutsning av sittplattan kan åtgärdas med fuktig trasa och mild tvål.
- Använd inte starka rengöringsmedel eller slipande medel för att rengöra denna produkt.

ADVARSEL:

- Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
 - Bruk alltid sikringssele.
 - Fallfare: Unngå at barnet ditt klatrer på produktet.
 - Ikke bruk produktet med mindre alle komponentene er riktig montert og justert.
 - Vær oppmerksom på farene med åpen ild og andre kilder til sterk varme i nærheten av produktet.
 - Vær oppmerksom på faren for å vippe når barnet ditt har mulighet til å presse/skyve føttene mot et bord eller andre strukturer.
 - Dette produktet er beregnet på barn som kan sitte oppreist uten hjelp, og barn opp til 3 år eller med en maksvekt på 15 kg (33 pund).
 - Høystolen må ikke brukes hvis en del er ødelagt, revet opp eller mangler.
 - Ikke bruk dette produktet før barnet kan sitte oppreist uten hjelp.
-
- Tverrstiver må brukes til enhver tid.
 - Monter og bruk alltid skrittstolpen og fotplaten når stolen er i høy innstilling.
 - I barnestolmodus skal dekselet som følger med monteres. Ikke monter skrittstolpen når stolen brukes i lav innstilling.
-

Pleie og vedlikehold

- Tørk ren alle plast- eller metalldeleer med en fuktig klut og mild såpe. Sørg for at alle delene er helt tørre før bruk.
- Alle bevegelige deler kan smøres med en silikonspray, f.eks. møbelpoleringsmiddel.
- Lett tilsmussing av seteputen kan fjernes med en fuktig klut og mild såpe.
- Du må aldri bruke sterke rengjøringsmidler eller slipemidler for å rengjøre dette produktet.

VAROITUS:

- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
 - Käytä aina turvavaljaita.
 - Kaatumisvaara: älä anna lapsen kiivetä tuotteen päälle.
 - Käytä tuotetta vain, kun kaikki osat on kiinnitetty ja säädetty oikein.
 - Ole tietoinen tuotteen läheisyydessä olevan avotulen ja muiden vahvojen lämmönlähteiden aiheuttamasta riskistä.
 - Ole tietoinen kallistumisriskistä, kun lapsesi työntää jalkojaan pöytää tai muuta rakennetta vasten.
 - Tämä tuote on tarkoitettu enintään 3-vuotiaille ja enintään 15 kg painaville lapsille, jotka osaavat istua itse.
 - Älä käytä syöttötuolia, mikäli jokin osa on rikki, repeytynyt tai kadonnut.
 - Älä käytä tätä tuotetta, ennen kuin lapsi osaa istua itse.
-
- Ristitukea on käytettävä aina.
 - Käytä syöttötuoltilassa aina tuoliin kiinnitettävää haaratukea ja jalkatukea
 - Juniorituoltilassa kiinnitä mukana toimitettava tarjotin. Älä kiinnitä haaratukea matalassa tuoltilassa.
-

Huolto ja ylläpito

- Pyyhi kaikki muoviset tai metalliset osat kostealla liinalla ja miedolla saippualla. Varmista ennen käyttöä, että kaikki osat ovat kuivuneet kunnolla.
- Kaikki liikkuvat osat voidaan rasvata silikonisuihkeella, esim. kalusteiden kiillotusaineella.
- Istuimen kevyet tahrat voidaan poistaa kostealla liinalla ja miedolla saippualla.
- Älä puhdistu tuotetta voimakkailla puhdistusaineilla tai hankaavilla materiaaleilla.

ADVARSEL:

- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
 - Brug altid selen.
 - Fare for at falde: Undgå, at dit barn klatrer på produktet.
 - Brug ikke produktet, medmindre alle komponenter er korrekt monteret og justeret.
 - Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre stærke varmekilder i nærheden af produktet.
 - Vær opmærksom på risikoen, for at den kan vippe, hvis dit barn skubber fødderne mod et bord eller noget andet.
 - Dette produkt er beregnet til børn, der kan sidde op uden hjælp, og som er op til 3 år eller har en maksimal vægt på 15 kg.
 - Denne højstol må ikke bruges, hvis nogen del er brækket, revet i stykker eller mangler.
 - Brug ikke dette produkt, før barnet kan sidde op uden hjælp.
-
- Krydsbøjle skal altid bruges.
 - I højstol-tilstanden skal du altid montere skridtstolpen og fodpladen
 - I juniorstol-tilstand monteres det medfølgende sædedække. Monter ikke skridtstolpen i lavstoltilstand.
-

Pleje og vedligeholdelse

- Tør alle plastik- og metaldele af med en fugtig klud med mild sæbe. Tør alle dele omhyggeligt af inden brug.
- Alle bevægelige dele kan smøres ved hjælp af en silikonespray, f.eks. møbelpolish.
- Let snavs på sædehynden kan fjernes med en fugtig klud med mild sæbe.
- Brug ikke stærke rengøringsmidler eller slibende materialer til rengøring af dette produkt.

Notes

Notes	Notas	Bemerkungen	Note	Opmerkingen
Notlar	Anmärkingar	Merknader	Huomautukset	Bemærkninger



Notes

Notes	Notas	Bemerkungen	Note	Opmerkingen
Notlar	Anmärkingar	Merknader	Huomautukset	Bemærkninger



